



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Αρ. Φακ.: 04.02.029/12.05.001.006.005.001.001
Αρ. Τηλ.: 22601741
Αρ. Φαξ: 22302031
Ηλεκτρ. ταχυδ.: mtheophilou@customs.mof.gov.cy



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

20 Νοεμβρίου 2014

Εγκύκλιος ΕΕ - «ΚΤΔ» (39)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό του Τμήματος,

Κανονισμός (ΕΕ) αρ. 1223/2014 που τροποποιεί το άρθρο 544(γ) του Κανονισμού (ΕΟΚ) αρ. 2454/93 -Απλούστευμένη λήξη καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεξαγωγή.

Με την παρούσα, σας γνωστοποιείται ο Κανονισμός (ΕΕ) αρ. 1223/2014 της Επιτροπής της 14^{ης} Νοεμβρίου 2014 που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης με αρ. L330, στις 14.11.2014 και τροποποιεί το άρθρο 544(γ) του Καν. (ΕΟΚ) αρ. 2454/93 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του Κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του Κοινοτικού Τελωνειακού Κώδικα, προκειμένου να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής του εν λόγω άρθρου και στα «στρατιωτικά» αεροσκάφη, ώστε να παρέχεται η δυνατότητα, τα εν λόγω αεροσκάφη, να επωφεληθούν της απλούστευσης που παρέχει το εν λόγω άρθρο.

Ειδικότερα, το καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή λήγει με την επανεξαγωγή ή εξαγωγή των παράγωγων προϊόντων, ενώ το άρθρο 544 του Καν. (ΕΟΚ) αρ. 2454/93, προβλέπει την απλούστευση της λήξης του εν λόγω καθεστώτος. Στο πλαίσιο της εν λόγω απλούστευσης, ορισμένα εμπορεύματα εισαγωγής θεωρείται ότι έχουν επανεξαχθεί ή εξαχθεί, ενώ στην πραγματικότητα έχουν διατεθεί στην αγορά της Ένωσης, χωρίς μεταγενέστερη τελωνειακή διασάφηση και καταβολή των εισαγωγικών δασμών.

Μια από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 544, είναι, όπως αναφέρεται στο στοιχείο (γ), η παράδοση αεροσκαφών πολιτικής αεροπορίας. Η απλούστευση αυτή ενισχύει την ανταγωνιστικότητα του κλάδου των αερομεταφορών σε διεθνές επίπεδο και συμβάλλει στη δημιουργία προστιθέμενης αξίας στην Ένωση.

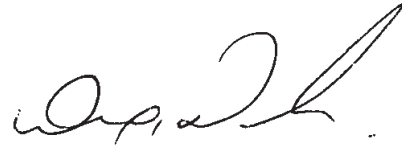
Με την εν λόγω τροποποίηση, διαγράφεται η φράση «πολιτικής αεροπορίας» (στα αγγλικά «civil») προκειμένου τα περιληφθούν και τα «στρατιωτικά» αεροσκάφη ώστε να επωφεληθούν της εν λόγω απλούστευσης όπως τα αεροσκάφη πολιτικής αεροπορίας.

Συνεπώς, το στοιχείο (γ) του άρθρο 544 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2454/93, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) η παράδοση αεροσκαφών· εντούτοις, το τελωνείο ελέγχου δύναται να επιτρέψει τη λήξη του καθεστώτος μόλις τα εμπορεύματα εισαγωγής χρησιμοποιηθούν για πρώτη φορά για

την κατασκευή, την επισκευή, την τροποποίηση ή τη μετατροπή αεροσκαφών ή μερών αυτών, υπό τον όρο ότι οι καταχωρήσεις του δικαιούχου είναι τέτοιες, ώστε να καθίσταται δυνατός ο έλεγχος της ορθής εφαρμογής και λειτουργίας του καθεστώτος.».

Ο εν λόγω τροποποιητικός Κανονισμός, ο οποίος και σας επισυνάπτεται, θα ισχύει την εικοστή μέρα από τη δημοσίευσή του, δηλαδή από την 5^η Δεκεμβρίου 2014.



(Κ. Μυριανθοπούλου)
Αν. Διευθυντή,
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.:

- Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy
- Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
- Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamber@cytanet.com.cy
- Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
- Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: chamberl@cytanet.com.cy
- Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
- Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
- Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
- Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- Υπεύθυνο Διαδικτυακού Τόπου, για ανάρτηση της εγκυκλίου στην ιστοσελίδα του Τμήματος καθώς και στη θεματική Ενότητα Νομοθεσία/Κοινοτική Νομοθεσία

MOT/special-procedures/egkykliaiKTD39

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) No 1223/2014**of 14 November 2014****amending Regulation (EEC) No 2454/93 as regards the simplified discharge of the inward processing procedure****(Text with EEA relevance)**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code ⁽¹⁾, and in particular Article 247 thereof,

Whereas:

- (1) Article 544 of Commission Regulation (EEC) No 2454/93 ⁽²⁾ provides for a simplification in the discharge of the inward processing procedure. Under that simplification, certain import goods are regarded as having been re-exported or exported, although they were actually put on the Union market without a subsequent customs declaration and payment of import duties.
- (2) Article 544(c) of Regulation (EEC) No 2454/93 covers the delivery of civil aircraft. The simplification in the discharge of the inward processing procedure regarding civil aircraft enhances the competitiveness of the aviation industry at international level and contributes to the creation of added value in the Union.
- (3) The scope of Article 544(c) of Regulation (EEC) No 2454/93 should be extended to military aircraft so that those aircraft benefit from the simplified discharge of the inward processing procedure in the same way as civil aircraft.
- (4) Regulation (EEC) No 2454/93 should therefore be amended accordingly.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Customs Code Committee.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 544 of Regulation (EEC) No 2454/93, point (c) is replaced by the following:

'(c) the delivery of aircraft; however, the supervising office shall allow the arrangements to be discharged once import goods have been used for the first time for the manufacture, repair, modification or conversion of aircraft or parts thereof, on condition that the records of the holder are such as to make it possible to verify that the arrangements are being correctly applied and operated;'

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 2014.

For the Commission

The President

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ OJ L 302, 19.10.1992, p. 1.

⁽²⁾ Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code (OJ L 253, 11.10.1993, p. 1).